Ман Чао Хуан

Глава 1: Первая Встреча -1

перевод: kedaxx

Перед рассветом самое темное, холодное время суток. Внезапно на маленькой горной тропе раздались звуки беспорядочных шагов. Близкий слушатель предположил бы, что это как минимум, были шаги более ста человек в ночи.

Один за другим, под тусклым лунным светом показались фигуры ночных путешественников. Молча, они двинулись к большой усадьбе у подножия горы Хуатай. Их глаза сверкали холодным, кровожадным блеском, и среди толпы мерцали отблески кончиков длинных мечей - всего лишь через несколько часов настанет время, когда эти мечи будут пить свежую кровь ...

Легкий туман раннего утра только что рассеялся, когда у подножия горы Хуатай, во дворце Принца Чжао поднялся переполох, потому что императорская мать принца, Супруга Ву прибыли в резиденцию накануне ночью.

Из-за их прибытия жители деревни были переполнены своего рода нервной энергией, в надежде произвести впечатление своей работой и поведением; изолированные красавицы в южной обители дворца больше, чем другие горели желанием использовать свой шанс, чтобы угодить супруге императора.

Было хорошо известно, что Принц Чжао Цзяншен принадлежал к сливкам общества молодых людей королевства Цзи; талантливый и молодой.

Мало того, что он обладала почитаемым статусом, был изящен и элегантен, но он ко всем еще исключительно хорошо выглядел, и был признан как человек непревзойденной красоты.

Гора Хуатай находилась приблизительно на расстоянии в пятистах литов от столицы и поэтому обычно семья Принца Чжао никогда не ступала внутрь его двора.

[пп: Ли - мера длины, примерно 0,5 км (в древности ок. 400 м)]

Поэтому, визит супруги Ву по дороге в ее собственный родовой дом, был большой редкостью, и большинство людей стремились сделать все возможное, чтобы произвести впечатление на женщину обладающей высоким положением и властью.

Слуги внутри деревни использовали свое рвение самым эффективным образом, тщательно выполняя все указания, которые им были предписаны, все время прислушиваясь к звуку, оповещающему о приближении Супруги Ву, полностью отдавая себя ведущимся приготовлениям.

В южной обители дворца проживало около десяти девушек, которые были очень взволнованы в ожидании предстоящих событий. Все девушки были танцовщицами и певицами, которых богатые торговцы и высокопоставленные чиновники подарили Принцу Чжао, но остались 'неиспользованными' за последние полгода и которые еще никогда не видели принца в лицо.

Все хотели воспользоваться таким редчайшим случаем, как визит Супруги Ву и произвести на нее впечатление несмотря на то, что у них все равно не было ни одного шанса стать ближе к

принцу, но по крайней мере они у них появиться шанс быть выданной замуж за солдата или стать его сожительницей. Это было лучше, чем умирать в одиночестве в Холодном Дворце, растрачивая свою молодость.

Но для Юн Ге, не существовало ничего, что могло бы ее удержать и не пойти лечь спать!

Поэтому, пока все лихорадочно бегали вокруг, Юн Ге продолжала спать во внутреннем дворе – потому что Супруга Ву не являлась красивым мужчиной! И даже если бы она им была, то она не могла быть более красивей, чем Чжоу Юй [из эры Три Королевства] – поэтому на что ей было смотреть?!

Формально Юн Ге была второстепенной певицей во Дворце Чжао, но она обладала навязчивыми интересами, а именно – вдоволь поспать и поесть.

Ну что такого произойдет, если она привлечет к себе внимание принца? Что было хорошего в том, что тебя добавляли в строй и ты была замешана в зверской битве с другими женщинами, сражаясь за его любовь; разве это не утомительно!

Согласно философии Юн Ге, самое главное держаться подальше от беспокойных проблем других людей. И среди беспокойных проблем других людей самыми распространенными были те, которые касались могущества и положения.

Ах, но чувство умиротворенного сна было лучше, чем зернышком риса, найденного в каждом углу.....это была счастливая жизнь.....

[пп: ' лучше, чем зернышком риса, найденного в каждом углу.....' – вероятно китайская пословица, смысл которой я не поняла...)))]

Но в этот момент имела она бурные амбиции или нет никакого значения не имело. Никто из них ни ленивая Юн Ге, ни сварливые певицы не имели представления о том, что очень скоро им предстоит столкнуться с вопросом о жизни и смерти.....

У самой деревни в густом темном лесу сотни глаз сверкали, как у свирепых волков, беспощадно и алчно, когда они смотрели на гламурный дворец, представший перед ними.

Среди этих людей был один человек – кажется их лидер – который издал странный гортанный смешок.

- Мы внедрили своих людей на сторону Супруги Ву. Догги послал сообщение, что во время обеда уровень ораняемости уменьшается, когда охранники меняют смену. Внутри усадьбы находятся женщины и деньги; мне только нужно, чтобы Супруга Ву пощадила жизнь моего старшего брата, другие товарищи могут добывать трофеи и делиться тем, чем считают нужным.....Хе-хе! Женщины Принца! У вас не будет возможности снова [вульгарный язык], даже если вы перевоплотитесь восемь или девять раз!

Его подчиненные, услышав новости о богатстве и роскоши Принца Чжао, представляли эту усадьбу как золотую гору. И! В добавок там находились наложницы и певицы первого ранга.

Даже если это было правдой, что это были женщины, от которых принц отказался, и тем не менее они наверняка превосходили и были намного лучше, чем увядшие цветы и увядшие ивы из борделей.

Думая об этом, глаза ничтожных преступников зажглись зеленым светом и им пришлось

проглотить слюну, наполнившую рот. Они не могли дождаться того момента, когда можно будет напасть и разграбить все этого поместье!

Лидер был доволен результатами [его, гм, вдохновляющей речи] и толкнул в бок одного крепкого человека, стоящего возле него.

- Иди! Следуй плану!

В башне восточного сада Супруга Ву за обедом энергично беседовала с Матерью Чжан, которая являлась руководителем внутренних дел.

Ей было чуть более пятидесяти, старше чем Супруга Ву на несколько лет, старейшина Дворца Чжао, вся ее семья посвятила себя служению принцу Чжао. Ее отец был личным советником принца. Ее муж был главным дворецким поместья и оба ее сына были достопочтенными и компетентными подчиненными, всегда выполнявшие данные им обязательства вовремя и точно. Она сама тоже была близка с Супругой Ву.

Супруга Ву играла со своей чайной чашкой. Эта высококачественная белая фарфоровая чашка была окрашена в бледно-зеленый цвет и Супруга Ву, издавая тихий смешок, пошутила.

- Матерь Чжан вместо того, чтобы заниматься делами принца при дворе, вы сбежали сюда в такое отдаленное место! В чем причина? Может ли быть, что какие-то незрелые дочери или свекровь, или же наложница огорчили вас?

Матерь Чжан рассмеявшись произнесла.

— Это потому, что эти подчиненные хотели немного спокойствия и тишины.....

Как только она произнесла слово 'тишины', снаружи раздался очень громкий разрушающий шум.

Обычно Супруга Ву была женщиной, которая уважала правила и всегда ненавидела непристойности слуг больше всего на свете. Услышав шум, она сдвинула брови, но, видя смущенное выражение лица матери Чжан, она не выдержала и рассмеялась.

Лицо Матери Чжан было красным.

- Простите нас, леди, мне не хватило компетентности в подготовке слуг.

После этих слов она отправилась, чтобы посмотреть, что произошло.

Пока она шла, она тяжело вздыхала и молилась про себя, чтобы ни одна из девушек из южной обители не повстречалась на ее пути и не стала умолять для аудиенции с императорской супругой.

Но не дойдя до дверей восточного двора она увидела, как один из личных телохранителей Супруги Ву мчался навстречу с обеспокоенным лицом.

Как только он увидел Матерь Чжан, то первое что он произнес были слова.

- Там целая куча бандитов, которые напали на нас и уже смогли прорваться через первые ворота! Пожалуйста, предупредите Супругу Ву быть готовой, и найти безопасное место, чтобы избежать опасности!

http://tl.rulate.ru/book/10675/210965